



ASIAN DEVELOPMENT BANK
6 ADB Avenue, Mandaluyong City
1550 Metro Manila, Philippines
Tel +63 2 632 4444
Fax +63 2 636 2444

NEWS RELEASE

www.adb.org

ADB TĂNG GẤP ĐÔI TÀI TRỢ HÀNG NĂM CHO CHỐNG BIẾN ĐỔI KHÍ HẬU LÊN 6 TỶ ĐÔ-LA CHO CHÂU Á VÀ THÁI BÌNH DƯƠNG VÀO NĂM 2020

MANILA, PHILIPPINES (ngày 25 tháng 9 năm 2015) — Chủ tịch Ngân hàng Phát triển Châu Á (ADB) Takehiko Nakao hôm nay công bố ADB đặt ra mục tiêu tăng gấp đôi tài trợ hàng năm của ADB cho chống biến đổi khí hậu từ mức hiện nay là 3 tỷ đô-la lên 6 tỷ đô-la vào năm 2020. Với việc công bố này, chi phí của ADB cho chống biến đổi khí hậu sẽ tăng khoảng 30% của tổng mức tài trợ của ADB vào cuối thập kỷ này.

Công bố của ADB được đưa ra trong bối cảnh một cam kết từ các quốc gia phát triển nhằm huy động 100 tỷ đô-la mỗi năm từ năm 2020 để chống biến đổi khí hậu tại các quốc gia đang phát triển.

Trong số 6 tỷ đô-la, 4 tỷ đô-la được dự kiến chi cho việc giảm nhẹ thông qua mở rộng hỗ trợ cho năng lượng tái tạo, hiệu quả năng lượng, giao thông bền vững, và xây dựng các thành phố thông minh. Hai tỷ đô-la sẽ dành cho thích ứng thông qua các cơ sở hạ tầng có sức chống chịu tốt hơn, nông nghiệp thích ứng khí hậu, và chuẩn bị tốt hơn cho các thảm họa liên quan đến khí hậu.

ADB đề xuất tăng gấp đôi tài trợ chống biến đổi khí hậu phản ánh các ưu tiên chiến lược cũng như sự gia tăng khả năng tài chính tổng thể của ADB lên tới 50% do sử dụng hiệu quả hơn bảng cân đối tài sản của mình bằng cách kết hợp các vốn góp cho nguồn vốn thông thường với Quỹ Phát triển Châu Á (nguồn vốn vay ưu đãi) vào năm 2017.

“Các nhà lãnh đạo thế giới họp mặt tại New York vào cuối tuần này sẽ cam kết đạt được 17 Mục tiêu Phát triển Bền vững (SDGs) có tính lịch sử vào năm 2030 và ADB sẵn sàng là một phần quan trọng của những nỗ lực toàn cầu để tài trợ cho các mục tiêu này”, ông Nakao phát biểu. “Không ở đâu chống biến đổi khí hậu lại quan trọng hơn ở Châu Á và Thái Bình Dương, nơi mực nước biển dâng lên, sông băng tan chảy, và thời tiết cực đoan như lũ lụt và hạn hán đang gây thiệt hại về sinh kế và cướp đi nhiều mạng sống”.

Mục tiêu Phát triển Bền vững 13 (SDG13) đặc biệt kêu gọi hành động khẩn cấp để chống biến đổi khí hậu và các tác động của nó. Ngoài ra, giảm nhẹ và thích ứng với biến đổi khí hậu là quan trọng đối với hầu hết các mục tiêu khác, trong đó có chấm dứt đói nghèo, đạt được an ninh lương thực và nước, cung cấp tiếp cận đến năng lượng, và xây dựng các thành phố bền vững.

Cuối năm nay, tại Hội nghị các bên tham gia Công ước khung của Liên Hợp Quốc về biến đổi khí hậu (COP21) ở Paris, cộng đồng quốc tế dự kiến sẽ hoàn thành một thỏa thuận khí hậu toàn cầu mới và cách thức để tài trợ cho thỏa thuận này.

Ngoài việc tăng cường tài trợ cho chống biến đổi khí hậu của riêng mình, ADB sẽ tiếp tục khai thác các cơ hội mới và các sáng kiến đồng tài trợ với các đối tác khu vực công và tư nhân. Ví dụ, ADB sẽ tìm cách huy động tài chính ưu đãi từ Quỹ Khí hậu Xanh (Green Climate Fund), đang đi vào hoạt động, cho các dự án thích ứng của ADB tại các nước nghèo hơn. ADB sẽ khai thác đầu tư theo thể chế thông qua các quỹ vốn chủ sở hữu tư nhân như Các Đối tác Khí hậu Châu Á do ADB tài trợ (ADB-sponsored Asia Climate Partners). ADB cũng sẽ phát hành thêm trái phiếu xanh như một nguồn quan trọng nhằm tài trợ cho các hoạt động chống biến đổi khí hậu.

Ông Nakao nhấn mạnh tầm quan trọng của công nghệ trong chống biến đổi khí hậu, và nói rằng ADB sẽ điều chỉnh hệ thống đấu thầu của mình để tạo điều kiện tích hợp công nghệ sạch hơn và hiện đại hơn vào các dự án của ADB. ADB cũng sẽ tăng cường các quan hệ đối tác với các Trung tâm công nghệ hàng đầu trên toàn thế giới nhằm cung cấp cho các quốc gia thành viên của mình những kiến thức và chuyên môn mới nhất về biến đổi khí hậu.

ADB, có trụ sở chính tại Ma-ni-la, hoạt động với sứ mệnh giảm nghèo ở khu vực Châu Á và Thái Bình Dương thông qua tăng trưởng kinh tế đồng đều, tăng trưởng bền vững với môi trường và hội nhập khu vực. Được thành lập năm 1966, ADB thuộc sở hữu của 67 thành viên, trong đó có 48 thành viên trong khu vực. Trong năm 2014, ADB đã hỗ trợ tổng cộng 22,9 tỷ USD, trong đó có 9,2 tỷ USD đồng tài trợ.

* * *

Báo chí và truyền thông xin liên hệ:

Đặng Hữu Cự

Tel: (+84 4) 3933 1374 máy lẻ 145

Mob: (+84) 911 010 123

E-mail: danghc@adb.org



Connect with us on Twitter @ADB_HQ

THÔNG TIN NHANH

- Khoản tài trợ bổ sung chống biến đổi khí hậu của ADB là một khoản tài trợ mới và phản ánh ưu tiên của Ngân hàng đối với lĩnh vực biến đổi khí hậu như một yếu tố phát triển quan trọng đối với khu vực Châu Á – Thái Bình Dương. Toàn bộ nguồn vốn gia tăng trong tài trợ chống biến đổi khí hậu sẽ được trích từ gói cho vay thương mại kết hợp giữa Quỹ Phát triển Châu Á và Nguồn vốn vay thông thường được phê duyệt vào tháng Năm năm 2015. Gói tài trợ kết hợp này sẽ nâng tổng mức phê duyệt cho vay và viện trợ không hoàn lại hàng năm lên 50% tương đương với 20 tỷ đô-la Mỹ vào năm 2017.
- Khoản tài trợ mới này đánh dấu lần đầu tiên ADB phê duyệt một mục tiêu đầu tư rõ ràng dành cho biến đổi khí hậu.
- Các quốc gia phát triển cam kết trong năm 2010 sẽ cung cấp 100 tỷ đô-la Mỹ tài trợ hàng năm kể từ năm 2020 trở đi nhằm hỗ trợ các quốc gia đang phát triển giảm thiểu và ứng phó với biến đổi khí hậu. Cho đến nay, chỉ khoảng một phần ba khoản cam kết này được cung cấp.
- Châu Á – Thái Bình Dương, và đặc biệt là người nghèo tại khu vực này, dễ bị ảnh hưởng bởi các cú sốc và thảm họa môi trường do thiên tai gây ra. Tại đây có 1,6 tỷ người vẫn đang sống dưới mức 2 đô-la Mỹ/ngày. Hơn 60% dân số khu vực làm việc trong các ngành nông nghiệp, thủy sản, lâm nghiệp. Những ngành có nguy cơ cao nhất đối với biến đổi khí hậu.
- Châu Á – Thái Bình Dương là quê hương của 552 triệu người còn thiếu ăn, chiếm tới 2/3 trên tổng số người nghèo trên toàn thế giới, trong khi biến đổi khí hậu đang ngày càng đe dọa tới an ninh lương thực.
- Chi phí kinh tế của biến đổi khí hậu là cao: Các nghiên cứu của ADB chỉ ra rằng, ví dụ khu vực Nam Á có thể mất tới 8,8% GDP hàng năm vào năm 2100 nếu như không có một hành động nào để đẩy lùi tình trạng biến đổi khí hậu. Khu vực Đông Nam Á có thể mất tới 6,7% GDP hàng năm.
- Sáu trong 10 quốc gia ảnh hưởng nặng nề nhất đối với biến đổi khí hậu trong năm 2013 tại khu vực Châu Á – Thái Bình Dương là Phi-lip-pin, Cam-pu-chia, Ấn Độ, Pa-kít-tăng, CHDCND Lào, và Việt Nam. Các thành phố đô thị mới như Kolkata, Mumbai, Dhaka, Quảng Châu, Hồ Chí Minh, Thượng Hải, Băng Cốc, Răng-gun, và Manila là một trong những đô thị bị đe dọa nặng nề nhất từ ngập lụt do nước biển dâng.
- Từ năm 2005 đến 2014, các thảm họa (bao gồm cả những thảm họa không liên quan tới biến đổi khí hậu) đã ảnh hưởng tới 1,4 tỷ người và làm 424.819 người chết. Chúng cũng gây thiệt hại tới 722 triệu đô-la Mỹ đối với những mất mát trực tiếp về cơ sở hạ tầng, chiếm tới 48% trên tổng thiệt hại toàn cầu trong cùng thời điểm, tương đương với 198 triệu đô-la Mỹ/ngày.
- Mặt khác, khu vực Châu Á chiếm tới 33% nhu cầu về năng lượng trên toàn cầu và vào năm 2035 nhu cầu này sẽ tăng tới 41%.

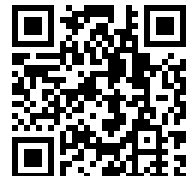
Báo chí và truyền thông xin liên hệ:

Đặng Hữu Cự

Tel: (+84 4) 3933 1374 máy lẻ 145

Mob: (+84) 911 010 123

E-mail: danghc@adb.org



- Mức độ phát thải carbon dioxide liên quan tới năng lượng của khu vực Châu Á – Thái Bình Dương trên tổng mức toàn cầu đã tăng gấp đôi từ 17% trong năm 1990 lên 37% trong năm 2011 phần lớn là do sự tăng trưởng nhanh chóng của các đô thị tại Châu Á. Nếu không có các nỗ lực mạnh mẽ nhằm tăng trưởng ít carbon hơn, mức độ phát thải của khu vực này sẽ tăng lên 46% vào năm 2035.
- Kể từ năm 2011, Ngân hàng Phát triển Châu Á đã dành tới gần 13 tỷ đô-la Mỹ cho biến đổi khí hậu. Trong năm 2014, 77% trong tổng mức 3,2 tỷ đô-la Mỹ tài trợ là dành cho giảm thiểu, phần lớn cho thúc đẩy năng lượng tái tạo, hiệu quả năng lượng và giao thông bền vững. Phần còn lại được đầu tư vào hỗ trợ khu vực này ứng phó với biến đổi khí hậu như tăng cường bảo vệ vùng duyên hải chống lũ lụt, xây dựng cơ sở hạ tầng có khả năng chống chịu với biến đổi khí hậu cũng như tăng cường tính sẵn sàng ứng phó với thảm họa.

Báo chí và truyền thông xin liên hệ:

Đặng Hữu Cự

Tel: (+84 4) 3933 1374 máy lẻ 145

Mob: (+84) 911 010 123

E-mail: danghc@adb.org

